

«УТВЕРЖДАЮ»

Генеральный директор

ООО «АРКОМ»



Р.Ю. Селезнев

Инструкция пользователя

изделия медицинского назначения

«Материалы стоматологические слепочные ретракционные в наборах и отдельных упаковках с принадлежностями», производства Centrix, Inc.
(Центрикс, Инк.), США

1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Материалы стоматологические слепочные ретракционные предназначены для получения слепков в стоматологии.

I. Материалы стоматологические слепочные ретракционные в отдельных упаковках:

1. Access Edge - ретракционный материал.

II. Материалы стоматологические слепочные ретракционные в наборах:

1. Access – слепочный двухкомпонентный материал. Цвета PURPLE; GOLD; BLUE; HEAVY; MONOPHASE. В составе:

- картридж с материалом – 2шт.
- смешивающая канюля -6шт.

2. Access Putty – набор слепочного материала. В составе:

- базовый материал - 1 банка;
- катализатор - 1 банка;
- ложка-дозатор – 2шт.

3. GingiTrac Standart – набор ретракционного материала. В составе:

- диспенсер-дозатор - 1шт.;
- картридж с материалом - 2шт.;
- смешивающая канюля - 40шт.;
- канюля - 40 шт.;
- GingiCap ретракционный колпачок – 60шт.

4. GingiTrac Plus – набор ретракционного материала. В составе:

- картридж с материалом - 4шт.;
- смешивающая канюля – 80шт.;
- канюля - 80шт.;
- GingiCap ретракционный колпачок-120шт.

5. GingiTrac Refill Kit – набор ретракционного материала. В составе:

- картридж с материалом - 2шт.;
- смешивающая канюля - 10шт.;
- канюля - 10шт.

6. GingiTrac Minimix Starter Kit – набор ретракционного материала. В составе:

- унидоза с материалом - 24шт.;
- смешивающая канюля - 24шт.;
- GingiCap ретракционный колпачок - 40шт.;
- диспенсер - дозатор - 1шт.

7. GingiTrac Minimix Refill Kit- набор ретракционного материала. В составе:

- унидоза с материалом - 48шт.;
- смешивающая канюля - 48шт.;

- GingiCap ретракционный колпачок - 80шт.

III. Принадлежности:

1. GingiCap – ретракционный колпачок.

Заполняется ретракционным материалом и прикусывается пациентом на тот зуб, вокруг которого требуется произвести ретракцию десны. Удерживается в течении 3-5 мин.

2. 3.n.One – слепочный аппликатор.

Заполняется слепочным материалом. С помощью этого аппликатора слепочный материал доставляется к месту слепка.

3. GingiTrack Mixing Nozzles – смешивающая канюля.

Для качественного смешивания двухкомпонентных материалов и доставки смеси к требуемому месту.

4. DS50 Impression Nozzles – смешивающая канюля.

Для качественного смешивания двухкомпонентных материалов и доставки смеси к требуемому месту. Только для больших картриджей с материалом.

5. Mixing Nozzle Tips – канюля.

Имеет более тонкий наконечник для смешивающих канюль.

6. Standart Syringe Tips – канюля.

Канюля для доставки материала к требуемому месту с помощью дозатора Standart Impression Syringe.

7. Access Syringe – диспенсер-дозатор. Модели: Standart Impression Syringe; Disposable Barrel Syringe.

Дозаторы для нанесения ретракционного или слепочного материала на требуемую поверхность.

Standart Impression Syringe предназначен для более вязких материалов, Disposable Barrel Syringe - для более текучих.

Access представляет собой незвгеноловый временный цемент с гидроокисью кальция. Он прост в обработке и не оказывает воздействия на застывание пломбы на основе смолы и пломбирующие материалы. Access рекомендован для пациентов с известной аллергией к звгенолу. Access содержит гидроокись кальция, поддерживающую жизнеспособность зубов.

Access применяется для цементирования временных коронок и мостов, вкладок и накладок.

Противопоказания:

Access содержит окись цинка, окись магния, гидроокись кальция, жирные кислоты, модифицированную смолу и растительные жиры. Не используйте в случаях известной чувствительности или аллергии.

GingiTrac представляет собой усовершенствованную формулу винил-полисилоксана. Легко выдавливается из пистолета Automix®.

Время отверждения самое минимальное – 5 минут.

Вязущее вещество в составе GingiTrac контролирует отделение жидкости, в то время как текучий винил-полисилоксан осторожно оттягивает десну.

Так как материал GingiTrac содержит в основе силикон, извлечение его быстрое и простое! Материал GingiTrac легко выскальзывает из десневой борозды, не повреждая мягкие ткани. Вы можете увидеть форму предстоящего слепка по форме отвержденного материала GingiTrac после извлечения.

Преимущества применения GingiTrac:

- Ретракция для одиночных коронок или мостов, без ретракционной нити.
- Занимает меньше 5 минут независимо от числа препарированных зубов.
- Более точные слепки.
- «Без рук в ротовой полости».
- Действует мягко, не травмируя мягкие ткани и не повреждая связку.
- Содержит аstringент сульфат алюминия, контролирующий кровотечение и отделение жидкости.
- Смешивание и нанесение GingiTrac с помощью простого в использовании пистолета с системой для автоматического смешивания 1:1, 50 мл.
- Легко извлекается целиком без промывания.

2. ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

2.1 Access

Способ применения:

Снимите колпачок со шприца для автоматического смешивания, повернув его на 90° против часовой стрелки. Наденьте и закрепите смешивающую канюлю для шприца тип 10 поворотом на 90° по часовой стрелке. Материал автоматически смешивается в смешивающей канюле. Все шприцы Access выпускаются со съемным поршнем. Поршень можно легко вытащить из шприца и заменить, не вызывая утечки материала. Пробки в отсеках шприца остаются на месте, предотвращая взаимное загрязнение материалов.

Для получения более мягкого материала и для сохранения способности Access поддаваться обработке в течение более длительного времени добавьте небольшое количество вазелинового масла. Более твердый и быстрее застывающий материал получают добавлением окиси цинка (временное пломбирование).

Применение:

Нанесите тонкий слой Access внутрь временной коронки или моста и приложите его на подготовленный зуб. Временный цемент Access сохраняет свою способность поддаваться обработке в течение примерно 1 минуты. Все материалы застывают во рту за 4-6 минут. Установите временный компонент в рот. Удалите излишек материала через 3-5 минут.

Дополнительные инструкции/информация:

Влага (влажная культия) облегчает удаление временной пломбы. Перед удалением остатков Access сбрызните охлаждающей струей и немного подождите.

Храните Access при температуре 4 – 23°C.

Плотно закройте трубки после использования.

2.2 GingiTrac

Инструкции по ретракции десневой бороздки

1. Подготовьте зуб обычным способом.
2. При обильном кровотечении используйте гемостатическое / вяжущее средства.

3. Для обработки одного зуба:

Выберите GingiCar соответствующего размера, затем перейдите к шагу 5.

4. Для обработки нескольких зубов:

Прочистите картридж Access Blue (слепочный материал быстрого прикуса VPS) без смешивающей насадки, чтобы обеспечить равномерное выдавливание катализатора и основы, и затем закрепите смешивающую насадку. Выдавите Access Blue на пластмассовую ложку и поместите над подготовленным зубом. Используйте ватный тампон с противоположной стороны, чтобы предотвратить полное закрытие. Access Blue затвердеет через 30 секунд.

Выньте изо рта, промойте и высушите.

5. Закрепите смешивающую насадку на картридж GingiTrac Retraction, выдавите небольшое количество и выбросьте. Этим обеспечивается проверка тщательного смешивания катализатора и основы.

6. Нанесите шприцом материал для ретракции GingiTrac непосредственно вокруг и над краями пломбировочных материалов зуба, используя прилагаемую дозирующую канюлю.
7. Заполните GingiCap или Access Blue материалом для ретракции GingiTrac и установите обратно над зубом.
8. Попросите пациента плотно, но без излишнего давления сжать зубы. Подождите от 3 до 5 минут в зависимости от кровотечения или выделений для полного застывания и ретракции.
9. Удалите затвердевший GingiTrac. Проверьте наличие полной ретракции. При необходимости повторите шаги 7 и 8.
10. При необходимости осторожно промойте и высушите подготовленный зуб. Теперь вы готовы к снятию стандартного слепка.

3. УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ

Хранить материалы в сухом прохладном 4 – 23°C месте, без прямого солнечного света. Обращайте внимание на срок годности материала, который указан на каждой единице продукции.

4. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

В случаях обнаженной пульпы зуба или недостаточной толщины дентина рекомендуется защита пульпы (например, цемент с гидроокисью кальция). Чувствительность культи можно снизить использованием снижающих чувствительность препаратов до временного пломбирования. Полностью удалите эти материалы перед установкой постоянной пломбы (Не используйте препараты, содержащие эвгенол).

В случае обширных поверхностных и многоповерхностных полостей, а также при установке временной долгосрочной пломбы следует применять более твердый цемент.

- Не используйте GingiTrac в качестве окончательного слепка.
- Оставьте смешивающие насадки на картриджах до следующего применения.
- Для картриджей требуется смешивающий пистолет DS50 1:1.
- Не трогайте материал в латексных или резиновых перчатках.

В настоящем документе
прошито и пронумеровано
6 (Шесть) листа
Ген. директор ООО «АРКОМ»



Селезнев Р.Ю.